

# PHILIPS



100% recycled paper 100% paper recycled

www.philips.com

4222 001 94765

## Αφαλάτωση του βραστήρα

- Γεμίστε το βραστήρα με νερό έως τρία τέταρτα της μέγιστης ένδειξης και αφήστε το νερό να βράσει.
- Αφού σβήσει ο βραστήρας, προσθέστε λευκό ζυδι (8%) μέχρι τη μέγιστη ένδειξη.
- Αφήστε το διάλυμα στο βραστήρα όλη νύχτα.
- Αδειάστε το βραστήρα και ξεπλύνετε το εσωτερικό του πολύ καλά.
- Γεμίστε το βραστήρα με καθαρό νερό και βράστε το νερό.
- Αδειάστε το βραστήρα και ξεπλύνετέ τον με καθαρό νερό ζανά.
- Επαναλάβετε τη διαδικασία αν υπάρχουν ακόμη άλατα στο βραστήρα. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε ένα ειδικό καθαριστικό αλάτων.

## Καθαρισμός του φίλτρου

Τα άλατα δεν είναι βλαβερά για την υγεία σας αλλά μπορεί να δώσουν στο ρόφημά σας μια γεύση σκόνης. Το φίλτρο κατά των αλάτων εμποδίζει τα σωματίδια των αλάτων να καταλήγουν στο ρόφημά σας. Τα μοντέλα με φίλτρο διπλής και τριπλής δράσεως έχουν επίσης εφοδιαστεί με ένα πλέγμα που απορροφά τα άλατα από το νερό. Καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο.

- Μπορείτε να καθαρίσετε το πλέγμα των φίλτρων πιέζοντάς το και περιστρέφοντάς το κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Το φίλτρο τριπλής δράσεως μπορεί να καθαριστεί ως ακολούθως:

- Αφαίρστε το καλάθι από το φίλτρο κωλώντας το.
- Βγάλε το ανοξείδωτο πλέγμα από το καλάθι και καθαρίστε το πιέζοντάς το και περιστρέφοντάς το κάτω από τρεχούμενο νερό (εικ. I-3).

- Μπορείτε να καθαρίσετε όλα τα φίλτρα:

-αφινώντας τα στο βραστήρα ενώ καθαρίζετε τη συσκευή από τα άλατα.
-βουρτσίζοντας το φίλτρο απαλά με μία μαλακή νάλιν βούρτσα κάτω από τρεχούμενο νερό.
-στο πλυντήριο πιάτων.

## Αντικατάσταση

Μπορείτε να προμηθευτείτε ανταλλακτικά φίλτρα για τους βραστήρες της Philips μόνοαπό αντιπρόσωπο της Philips ή από την εταιρία Philips. Ο παρακάτω πίνακας δείχνει ποια φίλτρα είναι κατάλληλα για κάθε τύπο βραστήρα.

Αν ο βραστήρας ή το καλώδιο του ρεύματ της συσκευής έχει φθαρεί, θα πρέπει ν αντικατασταθεί μόνο από κέντρο σέρβι εξουσιοδοτημένο από τη Philips, καθώ απαιτούνται ειδικά εργαλεία και εξαρτήματα.

## Πληροφορίες και σέρβις

Εάν η θέλετε κάποιες πληροφορίες ή έχετε κάποιο πρόβλημα, παρακαλούμε

επισκεφθείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση www.philips.com ή

επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Philips στη χώρα σας (θα

βρείτε τον αριθμό τηλεφώνων στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει

τμήμα εξυπηρέτησης πελατών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό

αντιπρόσωπο της Philips ή επικοινωνήστε με το Τμήμα Σέρβις των Οικιακών

Συσκευών και των Συσκευών Προσωπικής Φροντίδας ΒV της Philips.

Τύπος (σι) βραστήρα	Τύπος (σι) φίλτρων
HD4628	HD4966 (κανονικό φίλτρο) ή HD4970 (φίλτρο διπλής δράσεως)
HD4637	HD4967
HD4642	HD4960
HD4650	HD4973
HD4651 και HD4659	HD4971 (κανονικό φίλτρο)
HD4652	HD4977 (φίλτρο τριπλής δράσεως)
HD4653 και HD4657	HD4976 (φίλτρο τριπλής δράσεως)
HD4602 και HD4603	HD4978
HD4672 και HD4673	HD4974

- 
- 
- 

## Δегιστιρme

Cihazın filtreleri sadece orjinal Philips filtreleri ile dđiştirilmeli ve sadece yetkili Philips bayilerinden ve servislerinden temin edilmelidir.Aşađıdaki tablodan hangi model filtrenin hangi model su ısıtıcısı için uygun olduğunu bulabilirsiniz.

Eđer cihazın kordonu hasar görürse, deđistirmek için yetkili Philips servislerine başvurunuz.

## Bilgi ve servis

Eđer bir probleminiz olursa, Philips web sayfasını ziyaret ederek (www.philips.com.tr ) veya Philips Tüketici Danışma Hattını (0800 261 33 02) arayarak yardım alabilirsiniz.

Su ısıtıcısı modeli(leri)	Filtre modeli(leri)
HD4628	HD4966 (normal filtre) veya HD4970 (double action filtre)
HD4637	HD4967
HD4642	HD4960
HD4650	HD4973
HD4651 ve HD4659	HD4971 (normal filtre)
HD4652	HD4977 (triple-action filtre bulunmaktadır)
HD4653 ve HD4657	HD4976 (triple-action filtre bulunmaktadır)
HD4602 ve HD4603	HD4978
HD4672 ve HD4673	HD4974

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Συγχαρητήρια για την αγορά του νέου σας βραστήρα Philips! Σε αυτές τις οδηγίες χρήσης θα βρείτε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, έτσι ώστε να μπορέσετε να απολαύσετε τη χρήση τουβραστήρα σας για όσο το δυνατόν περισσότερο χρόνο.

Περιγραφή
<ol style="list-style-type: none"><li>Διακόπτης On/Off (I/O)</li> <li>Ενδεικτικό λαμπάκι</li> <li>Καπάκι ασφαλείας</li> <li>Στόμιο</li> <li>Ένδειξη στάθμης νερού</li> <li>Βάση</li> <li>Φίλτρο κατά των αλάτων</li> <li>Φίλτρο διπλής δράσεως</li> <li>Φίλτρο τριπλής δράσεως</li> <li>Φίλτρο</li></ol>

## Σημαντικό

- Ο βραστήρας πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για βράσιμο νερού.
- Μη γεμίζετε ποτέ το βραστήρα πάνω από τη μέγιστη ένδειξη. Αν ο βραστήρας παραγεμίσει, υπάρχει κίνδυνος να βγει το βραστό νερό από το στόμιο.
- Μη γεμίζετε ποτέ το βραστήρα κάτω από το ελάχιστο επίπεδο. Σε βραστήρες με επίπεδη αντίσταση: μην τοποθετείτε ποτέ λιγότερο από 0,1 λίτρα νερού στο βραστήρα για να μην εξατμιστεί και βράζει χωρίς νερό. Σε βραστήρες με σπiral αντίσταση: μη τοποθετείτε ποτέ λιγότερο από 0,4 λίτρα νερού στο βραστήρα, εάν ο ενδεικτής στάθμης νερού δεν υποδεικνύει μια διαφορετική ελάχιστη στάθμη. Σε μεταλλικούς βραστήρες: μην τοποθετείτε λιγότερο από 0,2 λίτρα νερού στο βραστήρα.
- Μπορεί να παρουσιαστεί συγκέντρωση αλάτων στη βάση του βραστήρα. Αυτό είναι απολύτως φυσιολογικό και δεν σημαίνει ότι ο βραστήρας έχει κάποιο ελάττωμα.
- Ανάλογα με τη σκληρότητα του νερού στην περιοχή σας, μπορεί να εμφανιστούν μικρές κηλίδες στην αντίσταση του βραστήρα σας όταν τον χρησιμοποιείτε. Αυτό το φαινόμενο είναι το αποτέλεσμα των αλάτων που δημιουργούνται στην αντίσταση και στο εσωτερικό του βραστήρα με το πέρασμα του χρόνου. Όσο πιο σκληρό είναι το νερό, τόσο πιο γρήγορα θα δημιουργηθούν τα άλατα. Τα άλατα μπορεί να εμφανιστούν σε διάφορα χρώματα. Παρόλο που τα άλατα είναι ακίνδυνα, όταν δημιουργηθούν πολλά επηρεάζουν την απόδοση του βραστήρα σας. Παρακαλούμε ακολουθήτε τις οδηγίες για την αφαλάτωση του βραστήρα που δίνονται σε αυτό το φυλλάδιο.
- Βραστήρας 3100 watt: Αυτός ο ταχυβραστήρας της Philips μπορεί να καταναλώσει έως και 13 amps από την παροχή ρεύματος του σπιτιού σας. Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό σύστημα στο σπίτι σας και το κύκλωμα στο οποίο συνδέεται ο βραστήρας μπορεί να καλύψει αυτήν την κατανάλωση ρεύματος. Μην αφήνετε πολλές συσκευές να παίρνουν ρεύμα από το ίδιο κύκλωμα ενώ χρησιμοποιείτε το βραστήρα.
- Κρατήστε το βραστήρα και το καλώδιο μακριά από παιδιά.
- Το καλώδιο που περισσεύει μπορεί να αποθηκευτεί γύρω από τη βάση του βραστήρα.
- Το βραστό νερό μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα. Παρακαλούμε προσέξτε όταν ο βραστήρας περιέχει καυτό νερό.
- Μπορεί να βγει ζεστός ατμός από το βραστήρα αν βγάλετε το καπάκι αμέσως μετά το βράσιμο.
- Χρησιμοποιήστε το βραστήρα μόνο μαζί με τη βάση του.
- Αν ο βραστήρας σας έχει φθαρεί κάπου, παρακαλούμε επικοινωνήστε με ένα κέντρο σέρβις εξουσιοδοτημένο από τη Philips. Μην επιχειρήσετε να κάνετε μόνοι σας επισκευές.

## Προστασία κατά του στεγνού βρασμού

Η αντίσταση του βραστήρα σας προστατεύεται από μια ασφάλεια θερμικής διακοπής. Αυτή η ασφάλεια θα σβήσει αυτόματα το βραστήρα αν καταλάβος θεθεί σε λειτουργία χωρίς καθόλου νερό ή με λίγο νερό. Ο διακόπτης On/off θα παραμείνει στη θέση 'I' και το ενδεικτικό λαμπάκι, αν υπάρχει, θα παραμείνει αναμμένο. Παρακαλούμε σβήστε το βραστήρα και περιμένετε 10 λεπτά μέχρι να κρυώσει. Μετά σηκώστε το βραστήρα από τη βάση του για να ξαναρυθμιστεί η προστασία στεγνού βρασμού. Ο βραστήρας είναι και πάλι έτοιμος για χρήση.

## Πως να χρησιμοποιήσετε το βραστήρα

- Τοποθετήστε τη βάση του βραστήρα σε επίπεδη επιφάνεια και βάλτε το φιλς στην πρίζα.
- Γεμίστε το βραστήρα με νερό είτε από το στόμιο είτε από το ανοικτό καπάκι
- Κλείστε το καπάκι. Βεβαιωθείτε ότι το καπάκι έχει κλείσει κανονικά για να μην βράζει άδειος ο βραστήρας.
- Γυρίστε το διακόπτη on/off στο on (I) Ο βραστήρας αρχίζει να θερμαίνεται.

## Για βραστήρες χωρίς βάση

- Κλείστε το καπάκι.
- Βάλτε το φιλς στην πρίζα Ο βραστήρας αρχίζει να θερμαίνεται.

- Μόνο για μεταλλικούς βραστήρες** Προσέχετε, η επιφάνεια του μεταλλι βραστήρα, ζεσταίνεται!
- Ο βραστήρας σβήνει αυτόματα (θέση 'Ο') όταν το νερό έχει φτάσει το σημείο βρασμού.
- Μπορείτε να διακόψετε τη διαδικασία βρασμού γυρίζοντας το διακόπτη On/off στη θέση 'Ο'.

## Καθαρισμός και αφαλάτωση του βραστήρα

- Βγάλετε το φιλς από την πρίζα.
- Καθαρίστε το εξωτερικό του βραστήρα με ένα μαλακό υψπό πανί που έχετε μουσκεψει σε ζεστό νερό και λίγο ήπιο καθαριστικό.

Μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά καθαριστικα σωματάκια κτλ. για να καθαρίσετε τ βραστήρα.

Μη βυθίζετε ποτέ το βραστήρα ή τη βάση τ στο νερό.

ω Η τακτική αφαλάτωση θα επιμηκύνει τη ζωή του βραστήρα. Σε περίπτωση κανονικής χρήσης (έως 5 φορές την ημέρα), συνιστάται η ακόλουθη διαδικασία αφαλάτωσης: 1) μια φορά κάθε 3 μήνες για περιοχές με μαλακό νερό (έως 18dH)/par 2) μια φορά το μήνα για περιοχές με σκληρό νερό (περισσότερο από 18dH)

there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Kettle type(s)	Filter type(s)
HD4628	HD4966 (normal filter) or HD4970 (double action filter)
HD4637	HD4967
HD4642	HD4960
HD4650	HD4973
HD4651 and HD4659	HD4971 (normal filter)
HD4652	HD4977 (triple-action filter)
HD4653 and HD4657	HD4976 (triple-action filter)
HD4602 and HD4603	HD4978
HD4672 and HD4673	HD4974

## ΤÜRKÇE

Yeni Philips Su Isıtıcısını denemeye başlamışsınız. Tebrikler! Kullanma kılavuzunda cihazın kullanımını ile ilgili tüm gerekli bilgilere ulaşarak cihazı son derece kolay kullanma şansına erişerek zevk alacaksınız.

Genel Açıklamalar
<ol style="list-style-type: none"><li>Açma/kapama düğmesi (I/O)</li> <li>Pilot ışık</li> <li>Güvenlik kapagi</li> <li>Ağız bölümü</li> <li>Su seviye göstergesi</li> <li>Taban</li> <li>Kireç filtresi</li> <li>Double-action filtre</li> <li>Triple-action filtre</li> <li>Filtre</li></ol>

## Önemli

- Bu cihaz sadece su kaynatmaya uygundur.
- Su ısıtıcısını Max. göstergesinin seviyesinden daha fazla su ile doldurmayın. Eğer su ısıtıcı fazla miktarda su ile doldurulursa kaynayan suyun ağır kısmından taşma ihtimali olabilir.
- Su ısıtıcısının içinde bulunan suyunun minimum seviyesinden az olmasına dikkat ediniz. Özellikle düz resistanslı ısıtma birimi bulunan su ısıtıcılarna 0,1 litreden daha az su doldurmayın. Eğer ısıtma birimi spiral resistanslı ise en az 0,4 litre su doldurunuz. Metal su ısıtıcılarna ise en az 0,2 litre su doldurunuz.
- Su ısıtıcının taban kısmında buğulaşama meydana gelebilir. Bu durum normaldir.
- Kullandığınız suyun sertliğine bağlı olarak, cihazın ısıtma devreleri üzerinde küçük lekeler oluşabilir. Zamanla ısıtma devreleri ve cihazın iç kısmında kireç oluşur. Kullandığınız su ne kadar sert ise kirecin oluşması o kadar çabuk olur. Kirecin rengi değişebilir. Kireç zararsız olduğu halde, biriken kireç cihazınızın performansını etkileyecektir. Bu yüzden kullanma kılavuzunda kireç temizlenmesi ile ilgili açıklamaları okuyarak tatbik ediniz.
- 3100 wattlı su ısıtıcısı: Philips'in çabuk ısınan su ısıtıcısı 13 amper güç harcamaktadır. Bu yüzden cihazı kullandığını prizde aynı anda diğer elektrikli cihazları kullanmayın.
- Cihazın fişini çukullardan uzak tutunuz.
- Kordonun kullanılmayan bölümünü taban bölümünün alt kısmına sararak saklayabilirsiniz.
- Su ısıtıcısının içinde sıcak su bulunduğuunda yanma tehlikesi olabileceğinden lütfen dikkatli olunuz.
- Cihazın içindeki su isindikten sonra kapagını ani açarsanız yanma tehlikesi ile karşı karşıya kalabilirsiniz. Dikkatli olunuz.
- Su ısıtma cihazını yalnızca kendine ait orijinal tabanı ile kullanınız.
- Herhangi bir şekilde cihazınızın hasar görmüşse, yetkili Philips servislerine başvurunuz. Kendiniz tamir etmeye çalışmayın.

## Susuz çalışmama emniyeti

Su ısıtıcının ısıtma elementleri elektrik kesme emniyetine ile korunuyorsa, su ısıtıcısının içinde yetersiz su kaldığında veya içindeki su tükendiğinde bu sistem devreye girerek cihazı otomatik olarak kapatacaktır. Açma/kapama düğmesi 'I' pozisyonunda ve eđer pilot ışık varsa açık pozisyonunda kalacaktır. Cihazı kapatınız ve su ısıtıcısının soğuması için 10 dakika bekleyiniz. Daha sonra su ısıtıcısının tabanında kaldırarak "Susuz çalışmama emniyetini" tekrar aktif hale getiriniz. Su ısıtıcısı kullanıma hazırdir.

## Su Isıtma Cihazının Kullanılması

- Cihazın tabanını düz bir zemin üzerine yerleştiriniz. Fisini prize takiniz.
- Ağız kısmından veya kapagını açarak su ile doldurunuz.
- Kapađı kapatınız. Kapagını dogru olarak kapatınız.
- Açam/kapama düğmesinden cihazı açınız.(I) Su ısıtıcı isinmaya başlayacaktır.

Tabanı olmayan su ısıtıcıları için
<ol style="list-style-type: none"><li>Kapađı kapatınız.</li> <li>Cihazın fisini prize takiniz. Su ısıtıcı isinmaya başlayacaktır.</li></ol>

## Sadece metal su ısıtıcıları için geçerlidir.

Dikkat!! Metal su ısıtıcısının gövde kısmı ısınabilir!!

- Su ısıtıcısı içindeki su kaynadığında otomatik olarak kapanacaktır,(0' pozisyonu)
- Kaynatma işlemini açama / kapama düğmesini 0' pozisyonuna getirerek durdurabilirsiniz.

## Cihazın ve kirecin temizlenmesi

- Temizlemeye başlamadan önce taban ünitesini fişten çıkarınız.
- Su ısıtıcısının diz yüzünü yumusak, sabunlu ilik bir bezle temizleyerek temizleyiniz.

Cihazı temizlemek için aşındırıcı ve çizici temizlik maddeleri kullanmayın.

Isıtıcıyı veya tabanı asla suyun içine batmayınuz.

- Kirecin düzenli olarak temizlenmesi cihazın kullanım ömrünü uzatacaktır.

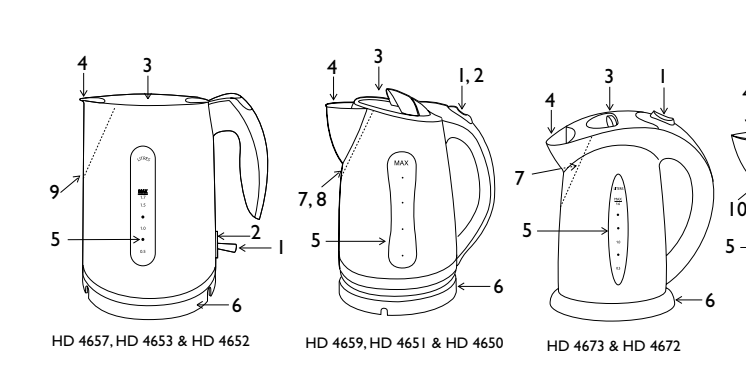
## Kireç taşının temizlenmesi

- Su ısıtıcısını maksimum göstergesine kadar doldurarak kaynatınız.
- Cihazı kapattıktan sonra ısıtıcının içerisinde Max.göstergesine kadar dodurulan suya %8 oranında beyaz sirke ekleyini
- Cihazı bir gece içinde sirkeli su ile bırakınız.
- Su ısıtıcısını boşaltıp içini durulayınız.
- Isıtıcıyı temiz su ile doldurunuz ve kaynatınız.
- Isıtıcıyı boşaltınız ve durulayıp tekrar temiz su ile doldurunuz.
- Bu işlemi su ısıtıcısında halen kireç varsa devam ettiriniz.
- Aynı zamanda uygun bir kireç çözücü de kullanabilirsiniz.

**Filtrenin temizlenmesi**
Kireç sağlığa zararlı değildir. Fakat içeceğinizin tadını bozabilir. Kireç filtresi cihazın içinde oluşan kireç tortularının içeceğinize karışmasını önler. Double action ve Triple action filtre bulunan su ısıtıcılarında sudan kireci ayırabilen ađ bulunmaktadir.Kireç filtresini düzenli olarak temizleyiniz.

- Filtre ađları akan musluk suyu altında sıklıkarak ve çevrilerek temizlenebilir.
- Triple action filtreni temizligi su sekkedidir:
  - Sepeti filtreden kaydırarak çıkartınız.
  - Paslanmaz çelik filtre ađını sepetten çıkartınız ve musluk suyu altında yıkayınız (şek. I-3).

- Tüm filtreler aşağıdaki şekillerde temizlenebilir:
  - Tüm filtreler cihazın içinde bırakarak kireç temizleme işlemi sırasında
  - nylon fırça yardımı ile muslukta yıkayarak temizleyebilir
  - veya bulaşık makinasında yıkayabilirsiniz.



## ENGLISH

Congratulations on acquiring your new Philips kettle! In these instructions for use you will find all important information, so you can optimally enjoy your kettle as long as possible.

## Description

- |                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| 1) On/Off switch (I/O)   | 6) Base                 |
| 2) Pilot lamp            | 7) Scale filter         |
| 3) Safety lid            | 8) Double-action filter |
| 4) Spout                 | 9) Triple-action filter |
| 5) Water-level indicator | 10) Filter              |

## Important

- This kettle is only meant to be used for boiling water.
- Never fill the kettle beyond the maximum level indication. If the kettle has been overfilled, there is a risk that boiling water will be ejected from the spout.
- Never fill the kettle below the minimum level. In case of kettles with a flat heating element: never put less than 0.1 litre of water in the kettle to prevent the kettle from boiling dry. In case of kettles with a spiral heating element: never put less than 0.4 litre of water in the kettle, unless the water-level indicator indicates a different minimal water-level . In case of metal kettles: never put less than 0.2 litre of water in the kettle.
- Some condensation may appear on the base of the kettle. This is perfectly normal and does not mean that the kettle has any defects.
- Depending on the hardness of the water in your area, small spots may appear on the heating element of your kettle when you use it. This phenomenon is the result of scale build-up on the heating element and on the inside of the kettle over time. The harder the water, the faster scale will build up. Scale can occur in different colours. Although scale is harmless, too much scale can influence the performance of your kettle. Please follow the instructions for descaling the kettle given in this leaflet.
- 3100 watts kettle: This Philips rapid boil kettle can draw up to 13 amps from the power supply in your home. Make sure that the electrical system in your home and the circuit to which the kettle is connected can cope with this level of power consumption. Do not let too many other appliances draw power from the same circuit while the kettle is being used.
- Keep the kettle and the cord out of the reach of children.
- Excess cord can be stored in or around the base of the kettle.
- Boiling water can cause serious burns. Please take care when the kettle contains hot water.
- Directly removing the lid after brewing can cause hot steam coming out of the kettle.
- Only use the kettle in combination with its original base.
- If your kettle is damaged in any way, please contact a service centre authorised by Philips. Do not attempt to make any repairs yourself.

## Boil-dry protection

The heating element of your kettle is protected by a safety cut-out device. This device will automatically switch the kettle off if it is accidentally switched on without any water or with insufficient water. The on/off switch will stay in the 'I' position and the pilot light, if available, will stay on. Please switch the kettle off and wait 10 minutes for the kettle to cool down. Then lift the kettle from its base to reset the boil-dry protection. The kettle is ready for use again.

## Using the kettle

- Place the kettle base on a flat surface and put the plug in the wall socket.
- Fill the kettle with water either through the spout or through the open lid
- Close the lid. Make sure that the lid is properly closed to prevent the kettle from boiling dry.
- Set the on/off switch to on (I) The kettle starts heating up.

### For kettles without a base

- Close the lid.
- Put the plug in the wall socket The kettle starts heating up.

### Only for metal kettles

Be careful, the body of a metal kettle becomes hot!

- The kettle switches off ('O' position) automatically when the water has reached boiling point.
- You can interrupt the boiling process by setting the on/off switch to 'O'.

## Cleaning and descaling the kettle

- Remove the plug from the wall socket.
- Clean the outside of the kettle with a soft, damp cloth moistened with warm water and some mild cleaning agent.

Do not use any abrasive cleaning agents, scourers etc. to clean the kettle.

Never immerse the kettle or its base in water.

- Regular descaling will prolong the life of the kettle. In case of normal use (up to 5 times a day), the following descaling frequency is recommended:
  - once every 3 months for soft water areas (up to 18 dH)
  - once every month for hard water areas (more than 18 dH)

## Descaling the kettle

- Fill the kettle with water up to three-quarters of the maximum level and bring the water to the boil.
- After the kettle has switched off, add white vinegar (8%) to the maximum level.
- Leave the solution in the kettle overnight.
- Empty the kettle and rinse the inside thoroughly.
- Fill the kettle with clean water and boil the water.
- Empty the kettle and rinse it with clean water again.
- Repeat the procedure if there is still some scale in the kettle.
- You can also use an appropriate descaler.

**Cleaning the filter**
Scale is not harmful to your health but it may give your drink a powdery taste. The scale filter prevents scale particles from ending up in your drink. Models with a double-action filter and triple-action filter have also been equipped with a mesh that attracts scale from the water. Clean the scale filter regularly.

- The mesh of filters is to be cleaned by squeezing and rotating it under a running tap.
- The triple-action filter can be cleaned as follows:
  - Remove the basket from the filter by sliding it.
  - Take the stainless steel mesh out of the basket and clean it by squeezing and rotating it under a running tap (fig. I-3).

- All filters can be cleaned by:
  - leaving it in the kettle during descaling the whole appliance
  - gently brushing the filter with a soft nylon brush under a running tap
  - in the dishwasher.

## Replacement

Replacement filters for Philips kettles can only be purchased from your Philips dealer or your local Philips service centre. The table below indicates which filters are suitable for which type of kettle.

If the kettle or the mains cord of the appliance is damaged, it may only be replaced by a service centre authorised by Philips, as special tools and/or parts are required.

## Information and service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips Web site at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the world-wide guarantee leaflet). If

